



### I. CÁC PHIÊN HỘP ĐÀN CHẤP HÀNH

Kể từ Bản Tin số 5 và 6 được gởi đến toàn thể quý Đàn Hội Viên đến nay, sinh hoạt của Hội nhà văn tiến hành đều đặn, chỉ riêng một việc có tính cách bất thường là Hội Thư Viện Việt Nam bị lôi ra Tòa về tội công khai phi báng và mạ ly. Các sinh hoạt thường xuyên kia xin được tóm lược trình cùng toàn thể quý Đàn.

\* - Phiên Hộp Đàn Chấp Hành ngày 5.9.1974.

Ba quyết định đạt được trong phiên họp:

1. Không tiến hành cuộc Triển Lãm Sách Báo vào cuối năm như chương trình dự liệu vì không đủ ngân khoản tổ chức và vì các công tác tổ chức khóa Huấn Luyện căn bản, công tác dịch sách, công tác tu chính điều lệ vẫn còn đang trong vòng vận động để được duyệt y... được xem là nên dành ưu tiên thực hiện trước.

2. Tổ chức khóa II/1974 Huấn Luyện Căn Bản Thư Viện cho các vị đang làm việc tại thư viện nhưng chưa hề được huấn luyện chuyên môn.

3. Nghiên cứu tho phua đáp số 825/TQG/VP ngày 31-8-1974 của Ông Giám Đốc Thư Viện Quốc Gia. (xin xem phần min về vấn đề này ở trang sau.)

\* - Phiên Hộp Đàn Thường Vụ đêm 5.9.1974.

Mục đích của phiên họp cấp tốc này là tường trình thêm cho thực rõ cùng toàn thể Hội Viên để phơi bày ra ánh sáng mọi uẩn khúc trong việc Đan Chấp Hành khuỷc từ tham dự khóa Hội Thảo Phát Triển Thư Viện. (xin xem trang sau.)

\* - Hộp Đàn Chấp Hành 5.10.1974.

Ba đề tài được thảo luận và biểu quyết:

1. Tổ chức lễ mản khóa II/1974 Huấn Luyện CL. TV.

2. Phân công dịch Bộ DEWEY 10th abridged ed. vừa được gởi sang Việt Nam. Bộ này là bộ tóm lược của bộ Dewey 10th an ban 18 mã Hội Thư Viện Việt Nam hiện nay đang dùng để TVTS, 22

phân loại sách của Hội và dùng để dạy tại các khóa Huấn Luyện  
căn bản thư viện

3. Tìm hiểu về trực tố triệu hoán trạng do Ông Phan Văn Hữu  
đứng kiện Hội Thư Viện về tội công khai phi báng và mạ lỵ.

\* - Phiên Họp Ban Chấp Hành ngày 30.10.74.

Hai đề tài thảo luận:

1. Đàm thêm về việc tổ chức lễ bế giảng Khóa Huấn Luyện căn  
bản thư viện II/1974 và việc tổ chức tiệc trà có mời quan khách.

2. Về kết quả vụ án xử vụ trực tố triệu hoán trạng (xin xem  
phần sau).

\* - Phiên Họp Ban Chấp Hành ngày 4.11.1974.

Thảo luận và biểu quyết dứt khoát về vụ Ô. GD. TVQG. kiện  
Hội Thư Viện Việt Nam.

II. KHÓA HUẤN LUYÊN CĂN BẢN THƯ VIỆN II/L974.

Hội Thư Viện Việt Nam đã mở khóa II/1974 Huấn Luyện Căn Bản  
Thư Viện kể từ ngày 23/9/1974 tại Đại Học Vạn Hạnh.

Khóa này, cũng như khóa I/1974 trước đây, được giảng dạy  
liên tục trong tam tuần lễ với 120 giờ học, vừa lý thuyết, vừa  
quan sát và thực hành tại chỗ cùng tại các Thư viện khác.

Khóa II/1974 qui tụ một số học viên là 30 người, gồm những  
vị đang hiện đang làm việc tại các thư viện công tư nhưng chưa  
qua một khóa Huấn Luyện chuyên môn nào.

Ban giảng huấn của khóa là những vị trong thành phần giảng  
huấn ở khóa I/74, gồm có Bà N.T. Cút, Ô. N.H. Cường, Cô Lê Chi  
và Lê Hương, Ôô. L.V. Thế, N.V. Hướng, T.A. Liễn, L.N. Oanh,  
H.N. Hữu, và N.N. Hoàng.

Ngày 15/11/1974 sẽ là ngày mãn khóa và phát chung chỉ tất  
nghiệp cho khóa này. Sau lễ mãn khóa có tiệc trà tiếp tân quan  
khách như trong kỳ mãn khóa I/1974.

III. TRỰC TỐ TRIỆU HOÁN TRẠNG CỦA ÔNG GIÁM ĐỐC THƯ VIỆN QUỐC  
GIA KIỆN HỘI THƯ VIỆN VỀ CÔNG KHAI PHI DÁNG VÀ MẠ LỴ.

Bản Tin Số 5-6 tháng CHÍN và MUÔI 1974 mà Ban Chấp Hành hân  
hạnh gửi đến toàn thể quý hội viên trên toàn quốc để tương  
trình cẩn kẽ các sự việc quanh vấn đề Hội Thư Viện Việt Nam  
khuôn từ viết bài thuyết trình cùng tham dự khóa Hội Thảo Phát  
Triển phát triển thư viện do Ô. GD. TVQG. Tổ chức.

Bản Tin số 5-6, tờ nội san thông tin liên lạc của HTVVN,  
cũng đã đăng ý ban chánh mọi văn thư qua lại giữa Hội ta và  
Ô. GD. TVQG., gồm:

- VT. 708/TVQG/VP ngày 7 tháng 8/1974 của Ô. GD. TVQG.
- VT. 070-HTV/CT1 ngày 24 tháng 8 năm 1974 của Ông Chủ tịch  
Hội Thư Viện Việt Nam.
- VT. 825-TVQG/VP ngày 31.8.1974 của Ô. GD. TVQG.
- Phụ Đính Đặc Biệt kể rõ những uẩn khúc của vấn đề để  
quy Hội viên am tường công việc mà Ban Chấp Hành Hội Thư  
Viện Việt Nam đã và phải làm với tư cách là một hội đoàn  
chuyên nghiệp, có tư cách pháp nhân riêng không chịu lệ  
thuộc hành chánh với bất cứ cơ quan công quyền nào.

Bản Tin 5-6 được gửi đi cho quý hội viên trên toàn quốc hồi thương tuần tháng 9/1974.

Ngày 1.10.74 Ban Chấp Hành nhận được Trục Tố Triệu Hoán Trạng do thừa phát lại mang tới trụ sở của Hội. Theo nội dung Trục Tố Triệu Hoán Trạng này thì:

- Ông Phan Văn Hữu, có luật sư Lê Đắc Sảng biện hộ, đúng kiện Hội Thủ Viện Việt Nam về tội công khai phi báng và mạ lị.

- Ông Phan Văn Hữu đúng nguyên đơn xin Tòa, theo luật số 019/69 và Sắc Luật 007/72, tuyên án Hội Thủ Viện Việt Nam đã dùng bao chí để công khai phi báng và mạ lị nguyên đơn và tuyên phạt:

o Lâm Vĩnh Thể và Nguyễn Văn Hường phải bồi thường cho nguyên đơn:

- 100.000\$ thiệt hại.
- 1 đồng danh dự.
- chịu mọi án phí.
- đăng ban án trên ba tờ nhật báo.

Ngày 29/10/1974, Ban Chấp Hành vác chiếu ra tòa gồm có Anh Thể (Chủ Tịch), anh Liễn (Phó Chủ Tịch) anh Hường (TTK), chị Lê Hường (Chánh Thủ Quỹ), chị Khuê Giưng (Phó Thủ Quỹ), anh Oanh (UV. TVHD.), chị Thảo (UV. Xã Hội) cùng sự có mặt của các Ban Hội Viên như chị Nga, chị Thanh, chị Quốc Bảo, anh Trần Thái Hồng, anh Trần Chính Liên.

Các anh chị trong Ban Chấp Hành đều tỏ vẻ áy náy bởi lý do mọi sự việc đã xảy ra đều do quyết định với đa số của Ban Chấp Hành trong phiên họp ngày 5.9.1974 và Ban Thường Vụ đêm 5.9.1974, nhưng nay riêng 2 anh Thể và Hường phải trả thành mũi dùi bị tan công.

Ban Chấp Hành có luật sư Hà Vĩnh Thọ đúng biện hộ.

Đúng 10 giờ 30, Tòa đăng đường xử về Trục Tố Triệu Hoán Trạng này.

Và kết quả phiên Tòa là:

- Tha bổng Ông Nguyễn Văn Hường vì Tổng Thư ký không chịu trách nhiệm với đe tam nhân.
- Phạt Ông Lâm Vĩnh Thể, Đại diện cho Hội Thủ Viện Việt Nam:
  - 10.000\$ và treo.
  - 1\$ danh dự, bồi thường danh dự cho Ông Phan Văn Hữu.

Ngày 30/10/1974, Ban Chấp Hành họp phiên bất thường để thảo luận về việc Hội TVVN có kháng cáo hay không kháng cáo.

Phiên họp bất thường này có sự tham dự của hai vị cố vấn Nguyễn Thị Cút và Đỗ Văn Anh.

Phiên họp không đi đến kết thúc nào và tất cả đều đồng ý hoãn biểu quyết để hỏi thêm ý kiến các luật sư [REDACTED] quen biết.

CÁO LỖI: Vì lý do kỹ thuật cần thu xếp cho đủ số trang nên bài này đánh máy giòng khít quá, xin quý Ban TVTS, 22 Hội viên thông cảm.

❖ Ngày 4.11.1974, Ban Chấp Hành họp lại để nghe một số các Anh Chị trình bày ý kiến của các luật sư [REDACTED] quen biết.

Ban Chấp Hành thảo luận tiếp tục về các ý kiến đó, đồng thời cũng thảo luận về trách nhiệm mà toàn thể Hội viên đã tìm nhiệm và giao phó khi bầu cử Ban Chấp Hành hồi đầu năm nay. Trách nhiệm đó gồm cả việc bảo vệ uy tín và thanh danh cho Hội. Vì thế, kết quả cuộc bỏ thăm kín như sau:

- 08 phiếu đồng ý là Ban Chấp Hành phải kháng cáo.
- 01 phiếu chống lại việc kháng cáo, tức có ý không kháng cáo.

Sự việc coi như mới xảy ra có bấy nhiêu. Dao giờ có tin gì thêm nữa, chúng tôi sẽ lại loan báo để các Bạn cùng biết.

#### IV. Việc DỊCH CUỐN DEWEY DECIMAL CLASSIFICATION 10th ADRIDGED EDITION.

Vì cuốn Phương Pháp Tổng Kê Và Phân Loại của Gardner và dịch giả Nguyễn Thị Cúc đã hết từ đầu năm nên Ban Chấp Hành thấy rất cần phải ấn hành cuốn sách này trên (IV) bằng Việt ngữ để các Bạn Hội viên có dụng cụ hành nghề.

Một Ủy Ban đã được thành lập để lo dịch tài liệu mới nhất này. Công tác dịch thuật dự trù sẽ xong vào cuối năm 1974 và hy vọng rằng Ban Chấp Hành có thể vận động được tài chánh để in sách này vào năm 1975.

Khi được ấn hành, sách sẽ có cá phần Dảng dẫn ở cuối sách để các bạn sử dụng được dễ dàng tra cứu.

#### V. KHÓA HUẤN LUYỆN THỦ THƯ VÀ LUU TRỮ CÔNG VĂN II/1974 ĐƯỢC

##### TỔ CHỨC TẠI THỦ VIỆN QUỐC GIA.

Khóa II/1974 Huấn Luyện Thủ Thư Thủ Viên và Lưu Trữ Công Văn đã được Thủ Viện Quốc Gia tổ chức và bắt đầu học vào ngày 7/10/1974 với số học viên (theo dự trù của thông cáo phổ biến) là 45 người.

Chúc các Anh Chị Em khóa viên thu đạt được nhiều điều bổ ích và học hỏi được những mới lạ của nghề thư viện.